

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: **FILLI BOYA SUPER 4+1 POLIURETAN BOYA SERTLESTIRICI**
FILLI BOYA SUPER 4+1 POLYURETHANE PAINT HARDENER
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/Доставчик:
Betek Boya ve Kimya Sanayi A.S.
G.O.S.B. Tembelova Alani 3200 Sokak No:3206
41400 Gebze/ Kocaeli/ Türkiye
Tel: 00 90 262 678 30 00
Fax: 00 90 262 641 21 68
murat.kucukkul@betek.com.tr
- Даващо информация направление: проучване-развитие отдел
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: 0090 262 678 30 00

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



GHS02 пламък

Flam. Liq. 3 H226 Западлими течност и пари.



GHS07

STOT SE 3 H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- Пиктограми за опасност



GHS02



GHS07

- Сигналната дума Внимание
- Определящи опасността компоненти за етикекиране:
n-бутил ацетат
- Изречения за опасност
H226 Западлими течност и пари.

(продължение на стр.2)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: FILLI BOYA SUPER 4+1 POLIURETAN BOYA SERTLESTIRICI
FILLI BOYA SUPER 4+1 POLYURETHANE PAINT HARDENER

(продължение от стр.1)

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

· **Изречения за безопасност**

- P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
- P102 Да се съхранява извън обсега на деца.
- P103 Преди употреба прочетете етикета.
- P210 Да се пази от топлина/искри/открит пламък/нагорещени повърхности. - Тютюнопушенето забранено.
- P241 Използвайте електрическо/проветряващо/осветително/оборудване, обезопасено срещу експлозия
- P261 Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
- P303+P361+P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода/вземете душ.
- P405 Да се съхранява под ключ.
- P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

· **Допълнителни данни:**

Съдържа изоцианати. Може да причини алергична реакция.

Съдържа т-толилидендиизоцианат, 4-метил-т-фенилендиизоцианат, 2-метил-т-фенилендиизоцианат.

Може да предизвика алергична реакция.

· **2.3 Други опасности**

· **Резултати от оценката на PBT и vPvB**

· **PBT:** неприложимо

· **vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· **3.2 Химическа характеристика: Смеси**

· **Описание:**

· **Опасни съставни вещества:**

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	n-бутил ацетат ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	Solvent naphtha (petroleum), light arom. ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H332; ⚠ STOT SE 3, H335	≤ 2,5%
CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0	бутанон ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; ⚠ STOT SE 3, H336	≤ 2,5%

· **Допълнителни указания:**

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

· **4.1 Описание на мерките за първа помощ**

· **След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.

· **След контакт с кожата:** По принцип продуктът не дразни кожата.

· **След контакт с очите:**

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.

· **След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

· **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.3)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: FILLI BOYA SUPER 4+1 POLIURETAN BOYA SERTLESTIRICI
FILLI BOYA SUPER 4+1 POLYURETHANE PAINT HARDENER

(продължение от стр.2)

- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**
Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасящи средства:** CO₂, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:** Вода в мощна неразпръсната струя
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Няма налични други важни сведения.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
Да не се отмива с вода или воднисти почистващи средства.
- **6.4 Позоваване на други раздели**
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа** При надлежно използване не са необходими специални мерки.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**
Няма други данни, виж точка 7.

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: FILLI BOYA SUPER 4+1 POLIURETAN BOYA SERTLESTIRICI
FILLI BOYA SUPER 4+1 POLYURETHANE PAINT HARDENER

(продължение от стр.3)

· 8.1 Параметри на контрол

· **Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности:**

123-86-4 n-бутил ацетат

TLV (BUL)	Гранични стойности 15 min: 950 мг/м ³ Гранични стойности 8 часа: 710 мг/м ³
PEL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 710 мг/м ³ , 150 ppm
REL (USA)	Гранични стойности 15 min: 950 мг/м ³ , 200 ppm Гранични стойности 8 часа: 710 мг/м ³ , 150 ppm
TLV (USA)	Гранични стойности 15 min: 950 мг/м ³ , 200 ppm Гранични стойности 8 часа: 713 мг/м ³ , 150 ppm

78-93-3 бутанон

TLV (BUL)	Гранични стойности 15 min: 885 мг/м ³ Гранични стойности 8 часа: 590 мг/м ³
IOELV (EU)	Гранични стойности 15 min: 900 мг/м ³ , 300 ppm Гранични стойности 8 часа: 600 мг/м ³ , 200 ppm
PEL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 590 мг/м ³ , 200 ppm
REL (USA)	Гранични стойности 15 min: 885 мг/м ³ , 300 ppm Гранични стойности 8 часа: 590 мг/м ³ , 200 ppm
TLV (USA)	Гранични стойности 15 min: 885 мг/м ³ , 300 ppm Гранични стойности 8 часа: 590 мг/м ³ , 200 ppm BEI

· **Съставни части със свързани с биологични гранични стойности:**

78-93-3 бутанон

BEI (USA)	2 мг/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: MEK
-----------	---

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· 8.2 Контрол на експозицията

· **Лични предпазни средства:**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

· **Дихателна защита:** Не е необходимо.

· **Защита на ръцете:**

Материалът на ръкавицата трябва да е непроницаем и устойчив срещу продукта / веществото / препаратата.

Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препаратата / сместа от химикали.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

· **Материал за ръкавици**

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA SUPER 4+1 POLIURETAN BOYA SERTLESTIRICI**
FILLI BOYA SUPER 4+1 POLYURETHANE PAINT HARDENER

(продължение от стр.4)

· **Защита на очите:**

Плътно прилепващи защитни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**· **Общи данни**· **Външен вид:**

Форма: течно
Цвят: според наименованието на продукта
Мирис: характерно
Граница на мириса: Не е определено.

· **pH-стойност:** Не е определено.· **Промяна на състоянието**

Точка на топене/температурен интервал на стопяване: не е определено
Точка на кипене/температурен интервал на кипене: 124 °C

· **Пламна точка:** 27 °C· **Възпламеняемост (твърдо, газообразно):** неприложимо· **Температура на възпламеняване:** 370 °C· **Температура на разлагане:** Не е определено.· **Самовъзпламеняемост:** Продуктът не е самозапалим.· **Взривоопасност:** Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от пари и въздух.· **Граници на взривоопасност:**

Долна: 1,2 пол. %
Горна: 7,5 пол. %

· **Парно налягане при 20 °C:** 10,7 гаПа· **Плътност:** не е определено· **Относителна плътност** Не е определено.· **Плътност на парите** Не е определено.· **Скорост на изпаряване** Не е определено.· **Разтворимост в / Смесимост с****Вода:** неразтворимо· **Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):** Не е определено.· **Вискозитет:****динамичен:** Не е определено.**кинематичен:** Не е определено.

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA SUPER 4+1 POLIURETAN BOYA SERTLESTIRICI**
FILLI BOYA SUPER 4+1 POLYURETHANE PAINT HARDENER

(продължение от стр.5)

- Съдържание на разтворител:
 - Органични разтворители: 35,0 %
 - VOC (EC) 34,95 %
- 9.2 Друга информация Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реактивност
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:
Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане: Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1 Информация за токсикологичните ефекти
- Остра токсичност:

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

64742-95-6 Solvent naphtha (petroleum), light arom.

Орално	LD50	>6800 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	>3400 мг/кг (rab)
Инхалативно	LC50/4 ч.	>10,2 мг/л (rat)

584-84-9 4-метил-т-фенилендиизоцианат

Орално	LD50	5800 мг/кг (rat)
--------	------	------------------

- Първично дразнене:
 - на кожата: Няма дразнещо действие.
 - на окото: Няма дразнещо действие.
- Сенсibilизация: Не е известно сенсibilизиращо действие.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- 12.1 Токсичност
- Акватична токсичност: Няма налични други важни сведения.
- 12.2 Устойчивост и разградимост Няма налични други важни сведения.
- 12.3 Биоакмулираща способност Няма налични други важни сведения.
- 12.4 Преносимост в почвата Няма налични други важни сведения.
- Други екологични указания:
- Общи указания:
 - Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите
 - Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.
- 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB
- PBT: неприложимо

(продължение на стр.7)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA SUPER 4+1 POLIURETAN BOYA SERTLESTIRICI**
FILLI BOYA SUPER 4+1 POLYURETHANE PAINT HARDENER



(продължение от стр.6)

- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 UN-номер**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1263
- **14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН**
- **ADR** 1263 БОЯДЖИЙСКИ МАТЕРИАЛИ, Специални разпоредби 640E
- **IMDG, IATA** БОЯДЖИЙСКИ МАТЕРИАЛИ
- **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**
- **ADR**
- 
 - **клас** 3 (F1) Запалителни течни вещества
 - **Лист за опасности** 3
- **IMDG, IATA**
- 
 - **Class** 3 Запалителни течни вещества
 - **Label** 3
- **14.4 Група опаковка**
- **ADR, IMDG, IATA** III
- **14.5 Опасности за околната среда:**
- **Морски замърсител:** Не
- **14.6 Специални предпазни мерки за потребителите** Внимание: Запалителни течни вещества
- **Число на Кемлер** 30
- **EMS(мерки при злополуки в моретата)-номер: F-E,S-E**

(продължение на стр.8)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: **FILLI BOYA SUPER 4+1 POLIURETAN BOYA SERTLESTIRICI**
FILLI BOYA SUPER 4+1 POLYURETHANE PAINT HARDENER

(продължение от стр.7)

· 14.7 **Транспортиране в насипно състояние**
съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и
Кодекса IBC

неприложимо

· **Транспорт / други данни:**· **ADR**· **Ограничени количества (LQ)**

5L

· **Изключени количества (EQ)**

Код: E1

Максимално нетно количество на вътрешна опаковка:
30 млМаксимално нетно количество на обща опаковка: 1000
мл· **Транспортна категория**

3

· **Код за тунелни ограничения**

D/E

· **UN "Model regulation":**UN1263, БОЯДЖИЙСКИ МАТЕРИАЛИ, Специални
разпоредби 640E, 3, III

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· **Национални предписания:**

Клас	Дял в %
I	0,2
NK	35,0

· 15.2 **Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· **Съществени утайки**

H225 Силно запалими течност и пари.

H226 Запалими течност и пари.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H332 Вреден при вдишване.

H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

· **Съкращения и акроними:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(продължение на стр.9)

Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 18.05.2016

преработено на: 18.05.2016

Търговско наименование: FILLI BOYA SUPER 4+1 POLIURETAN BOYA SERTLESTIRICI
FILLI BOYA SUPER 4+1 POLYURETHANE PAINT HARDENER

(продължение от стр.8)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT/SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

BG